Mesdames/Messieurs

Notre association vous invite à participer à notre tournoi annuel de hockey récréatif par invitation, pour la division U18C.

Le tournoi, qui aura lieu aux arénas de Cocagne et de Bouctouche, débutera le ***17 novembre 2023*** pour se terminer avec les parties finales le  ***19 novembre 2023.***

***Chaque partie***:

- un joueur de chaque équipe sera reconnu pour son esprit sportif.

- **3** périodes de **12** minutes chronométrées.

***Équipe***:

* assurée de **3** parties.
* Bannières aux champions.

S.v.p. envoyer le **formulaire** ci-inclus, votre permis de voyage ainsi que votre liste de joueurs de votre province « roster » par courriel ou par la poste. Tous les documents et le chèque payable au Hockey Mineur Kent-Sud pour les frais d’inscription de **850$** doivent être reçus au plus tard **le 1 novembre. 2023**.

**Le paiement peut aussi se faire par tranfert électronique à** [**tournoi.ks.tournament@gmail.com**](mailto:tournoi.ks.tournament@gmail.com) (password : hockey). L’admission des équipes, au tournoi, sera sur la base premier arrivé premier servi.

tournoi.KS.tournament@gmail.com

Madam/Sir

Our association invites you to participate in its Annual U18C division.

The tournament, which will take place at the Cocagne and Bouctouche arenas, is scheduled to begin ***November 17 th 2023***  to conclude with championship games on ***November19th 2023.***

***Each game***:

- Fair play award to a player of both teams.

- **3** periods of **12** minutes stop time.

***Team****:*

- guaranteed **3** games.

- trophies or banners for the champions.

Please send by e-mail or mail the **registration form, travel permit** and your official province team **roster**. All documents and cheque payable to Hockey Mineur Kent-Sud for registration fees of **$850.00** must be received no later than **November 1st 2023**.

**Payment can also be made by e-transfer to** [**tournoi.ks.tournament@gmail.com**](mailto:tournoi.ks.tournament@gmail.com) **(password: hockey)**. Applications will be processed on a first come first serve basis.

Looking forward to meet you!

tournoi.KS.tournament@gmail.com

# Tournoi 17-19 novembre 2023- Formulaire d’inscription

# November 17-19 2023 Tournament - Registration Form

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Association |  | | | |
| Division |  | | | |
| Nom d’équipe/ Team Name |  | | | |
| Couleur des chandails/  Dominant jersey color | |  | | |
| Gérant(e)/  Manager |  | | | |
| Tél |  | | Cell |  |
| Courriel  E-mail |  | | | |
| Entraîneur/  Coach |  | | | |
| Tél |  | | Cell |  |
| Courriel/  E-mail |  | | | |

***Rappel / Reminder***:

Soumettre votre permis de voyage et votre ‘roster’ de votre province.

Submit your travel permit and your provincial team roster.

Date limite :  **1 novembre, 2023**

payable au/to **Hockey Mineur Kent-Sud**

Dead-line : **November 1st, 2023** ***Frais/Fees 850,00$***